

# LICENČNÁ ZMLUVA

na

## zverejňovanie cintorínov na portáli www.cintoriny.sk

Zmluva je uzavretá v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov, zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vykonávacej vyhlášky č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov.

číslo zmluvy poskytovateľa : tz2014-03-20bt1

číslo zmluvy nadobúdateľa: .....

### Článok 1

#### Zmluvné strany

#### Poskytovateľ

**Organizácia** : **TOPSET Solutions s.r.o.**  
**Adresa** : Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, konateľ  
obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček, konateľ  
**Bank. spoj.** : Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava  
č.ú. 5035907887/0900  
**IČO** : 46919805  
**DIČ** : 2023645162  
**IČ DPH** : SK2023645162  
**tel.** : 02/65935 798 - Topset Solutions s.r.o.  
02/65459 256 - Ing. Ján Vlček  
02/65459 251 - Ing. Rastislav Vlček  
**email** : Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk  
Ing. Rastislav Vlček - obchod@topset.sk

#### Nadobúdateľ

**Organizácia** : **Obec Červený Kláštor**  
**Adresa** : Obecný úrad Červený Kláštor 65, 059 06 Červený Kláštor  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca: Ing. Štefan Džurný, starosta obce  
**Bank. spoj.** : banka  
č.ú.  
**IČO** : 00326135  
**DIČ** : 2020697118  
**IČ DPH** : neplatiteľ DPH  
**tel.:** : 052/4181291  
**email** : obeck@orangemail.sk

### Článok 2

#### Predmet zmluvy

Táto zmluva je licenčná zmluva (ďalej v texte len ako „Zmluva“) a jej predmetom sú práva a povinnosti poskytovateľa a nadobúdateľa vo vzťahu k udelenej licencií (ďalej v texte ako „Licencia“), ktorej obsahom je

poskytovanie autorizovaného prístupu na ftp server portálu www.cintoriny.sk na dohodnuté obdobie a poskytovanie možnosti zverejňovať z evidenčného programu WinCITY Cintorín® TOPSET aktuálne databázové údaje, aktuálne grafické dáta (fotografie) z kariet hrobových miest a aktuálne digitálne mapy cintorínov s hrobovými miestami v správe nadobúdateľa na internetovom portáli www.cintoriny.sk zo strany spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o. ako poskytovateľa (majiteľa výhradných autorských práv k portálu) nadobúdateľovi licenčných práv z tejto „Zmluvy“. Ftp server portálu bude nadobúdateľovi prístupný na základe prideleného identifikačného kódu, prihlasovacieho mena a hesla.

Poskytovateľ sa zaväzuje:

2.1 Udeliť nadobúdateľovi „Licenciu“ od termínu uzavretia „Zmluvy“ na dohodnuté obdobie za paušálny licenčný poplatok (ďalej v texte len ako „Poplatok“) podľa „Zmluvy“ a tiež v zmysle znenia priložených Všeobecných licenčných podmienok na počítačové programy spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej len „Všeobecných licenčných podmienok“) a Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej len „Všeobecných obchodných podmienok“).

2.2 Poskytnúť nadobúdateľovi v zmysle udelenej „Licencie“ a v zmysle znenia „Zmluvy“ autorizovaný prístup na portál www.cintoriny.sk s možnosťou zverejňovať a aktualizovať databázové údaje a grafické dáta zo založených kariet hrobov alebo hrobových miest programu WinCITY Cintorín® TOPSET (ako aj príslušné digitálne mapy s hrobovými miestami a fotografie náhrobkov hrobových miest) zo všetkých cintorínov v správe nadobúdateľa.

- Počet všetkých založených kariet hrobov alebo hrobových miest v databáze programu WinCITY Cintorín® ku dňu uzatvorenia „Zmluvy“ ..... 165 kariet
- Počet všetkých hrobových miest v digitálnych mapách cintorínov v grafickej časti programu WinCITY Cintorín® ku dňu uzatvorenia „Zmluvy“ .....165 hr. miest
- „Poplatok“ za poskytnutú „Licenciu“ bude stanovený na základe počtu všetkých založených kariet hrobov alebo hrobových miest vo všetkých cintorínoch v programe WinCITY Cintorín®, alebo počtu všetkých zakreslených hrobových miest v digitálnych mapách cintorínov v programe WinCITY Cintorín® v rozhodujúcom období podľa znenia „Zmluvy“, a to podľa toho ktorý počet je vyšší. V ďalšom texte sa budú potom označovať takto stanovené karty hrobov alebo hrobových miest alebo zakreslené hrobové miesta ako „Objekty“.

*Pozn.1: V „Zmluve“ sa za hrobové miesto považuje objekt, ktorý pozostáva z jedného, alebo viacerých hrobov umiestnených nad sebou, alebo vedľa seba. V programe WinCity Cintorín možno v databázovej časti založiť samostatnú kartu buď pre hrobové miesto pozostávajúce z jedného alebo viacerých hrobov, alebo založiť samostatnú kartu pre každý hrob z hrobového miesta.*

*Pozn.2: V ďalších rokoch po roku v ktorom bola vystavená prvá faktúra sa bude pre účely faktúrovania zisťovať skutočný aktuálny počet „Objektov“ priamo z portálu www.cintoriny.sk.*

2.3 Na portáli www.cintoriny.sk podľa „Zmluvy“ a na základe povoleného autorizovaného prístupu a aj rozhodnutia nadobúdateľa zverejniť a aktualizovať „off line“ (vyvolanou akciou z programu WinCITY Cintorín®) nasledujúce popisné údaje z kariet hrobov alebo hrobových miest programu WinCITY Cintorín®:

a) všeobecné údaje z karty hrobu alebo hrobového miesta zo záložky „Hrob“:

- číslo, rozmery, špecifikácia, typ
- dátum uloženia posledného zomrelého
- ostatní zomrelí, urny
- chránený a vojnový hrob
- predchádzajúce číslo hrobu
- posledná aktualizácia dát
- zemepisné súradnice hrobového miesta

b) špecifické údaje z karty hrobu alebo hrobového miesta zo záložky „Hrob“ o nájomcovi, platbách a nájomnej zmluve:

- nájom zaplatený do<sup>1</sup>
- zmluva platná do<sup>1</sup>

- dátum uzavretia zmluvy<sup>1</sup>
- c) údaje z karty hrobu alebo hrobového miesta zo záložky „Zomrelí“:
- priezvisko, meno, titul, rodený
  - dátumy narodenia, úmrtia, uloženia
  - miesto narodenia, úmrtia, uloženia
  - spôsob uloženia
  - ostatní zomrelí v zozname zomrelých
- d) údaje z karty hrobu alebo hrobového miesta zo záložky „Platba“:
- nájom zaplatený do<sup>1</sup>
  - suma<sup>1</sup>
  - variabilný symbol<sup>1</sup>
  - č. účtu<sup>1</sup>
  - správa cintorína

*Pozn.1: položky pod písm. b), d) vyznačené horným indexom 1 možno exportovať na ftp server portálu po ich uvoľnení na export z programu WinCITY Cintorín®, po doručení žiadosti o zverejnenie týchto údajov od nadobúdateľa a správnom vyplnení prideleného ID kódu, prihlasovacieho mena a hesla.*

- 2.4 Na portáli www.cintoriny.sk zverejniť zamerané účelové mapy cintorínov a aktualizovať účelové mapy cintorínov z programu WinCITY Cintorín®. Podmienkou zverejňovania aktualizovaných účelových máp cintorínov je, že nadobúdateľ bude mať zakúpený modul Editor digitálnej mapy do programu WinCITY Cintorín®, ktorý umožňuje editovanie máp a ich export na ftp server na dodatočné spracovanie u poskytovateľa. Poskytovateľ po spracovaní máp následne zverejní mapy na portáli.
- 2.5 Na portáli www.cintoriny.sk na základe rozhodnutia nadobúdateľa zverejniť fotografie náhrobkov získané a spracované priamym zberom a aktualizovať „off line“ (vyvolanou akciou z programu WinCITY Cintorín® alebo z modulu Editor fotografií) aktuálne pridané fotografie náhrobkov editované v module Editor fotografií. Podmienkou zverejňovania aktuálne pridaných fotografií náhrobkov je, že nadobúdateľ bude mať zakúpený modul Editor fotografií.
- 2.6 Na portáli www.cintoriny.sk v digitálnych mapách cintorínov farebne zvýrazniť aktivovaním funkcie „Nezaplatené hroby“ nezaplatené hrobové miesta.
- 2.7 Na portáli www.cintoriny.sk na základe rozhodnutia a písomného oznámenia nadobúdateľa povoliť funkciu „Overenie platieb“, ktorá umožňuje overiť zaplatenie hrobového miesta na základe vyhľadania podľa čísla hrobového miesta, mena zomrelého alebo abecedného zoznamu zomrelých.
- 2.8 Na portáli www.cintoriny.sk v digitálnych mapách cintorínov poskytnúť návštevníkom portálu možnosť využiť službu polozenia kytíc, alebo zapálenia sviečok a zanechať odkaz s dátumom, menom a textom odkazu.
- 2.9 Zo stránky [www.banery.cintoriny.sk](http://www.banery.cintoriny.sk) umožniť nadobúdateľovi stiahnuť vhodný baner pre použitie na svojej webovej stránke aj s implementačným skriptom. Nadobúdateľ bude mať pridelený link [www.nazovobce.cintoriny.sk](http://www.nazovobce.cintoriny.sk), cez ktorý sa dostane návštevník stránky priamo na prednastavené údaje cintorínov na portáli www.cintoriny.sk. Informácie sú určené pre vývojárov web stránky nadobúdateľa na implementáciu odkazov.

*Nadobúdateľ sa zaväzuje:*

- 2.10 Dať poskytovateľovi k dispozícii potrebné podklady a poskytnúť dojednané spolupôsobenie
- 2.11 Riadiť sa pri používaní portálu www.cintoriny.sk touto „Zmluvou“, „Všeobecnými licenčnými podmienkami“ a „Všeobecnými obchodnými podmienkami“.
- 2.12 Prijat' od poskytovateľa poskytnutú „Licenciu“ na špecifikované použitie portálu www.cintoriny.sk po splnení nasledujúcich podmienok zo strany poskytovateľa:
- zriadení autorizovaného prístupu na ftp server portálu www.cintoriny.sk

- oznámení identifikačných údajov pre prihlásenie na ftp server portálu www.cintoriny.sk
- sprevádzkovaní relevantných funkcií portálu

2.13 Zaplatiť poskytovateľovi za poskytnutú „Licenciu“ dohodnutý „Poplatok“ podľa „Zmluvy“.

### **Článok 3** *Termíny a spôsob plnenia*

- 3.1 Poskytovateľ umožní nadobúdateľovi do siedmich pracovných dní od nadobudnutia platnosti a účinnosti „Zmluvy“ a doručenia „Zmluvy“ v zmysle znenia „Zmluvy“ začať zverejňovať v zmysle udelenej „Licencie“ **aktuálne** údaje z programu WinCITY Cintorín<sup>©</sup> na portáli www.cintoriny.sk poskytnutím autorizovaného prístupu (ak už nebol predtým poskytnutý na základe inej zmluvy alebo dohody) na ftp server portálu www.cintoriny.sk písomným oznámením (emailom) identifikačných údajov pre prihlásenie na ftp server portálu www.cintoriny.sk a zaslaním písomného návodu na zriadenie prístupu. Prihlasovacie údaje sú identifikačný kód (ID), prihlasovacie meno a prihlasovacie heslo do programu WinCITY Cintorín<sup>©</sup>. Poskytovateľ predtým zriadi na portáli a ftp serveri aj všetky ostatné interné prístupy a nastavenia (ak už neboli predtým zriadené na základe inej zmluvy alebo dohody) tak, aby boli k dispozícii nadobúdateľovi všetky funkcie v zmysle znenia čl.2 Predmet zmluvy po dobu platnosti „Zmluvy“.
- 3.2 Poskytovateľ po zriadení vlastných interných prístupov a nastavení zašle (ak už nebol predtým zaslaný) nadobúdateľovi potvrdzujúci email.
- 3.3 Poskytovateľ bude nadobúdateľovi na požiadanie poskytovať po dobu platnosti „Zmluvy“ bezplatné telefonické konzultácie týkajúce sa aktualizovaných dát, príp. aj vzdialený prístup na počítač. Hlasové spojenie po dohode termínu pripojenia cez vzdialený prístup a cez vyhradenú pevnú linku hradí poskytovateľ.
- 3.4 Po splnení záväzkov vyplývajúcich z ods. 3.1 a 3.2 „Zmluvy“ má poskytovateľ v dohodnutom zmluvnom termíne nárok na vystavenie faktúry na „Poplatok“ a jeho zaplatenie nadobúdateľom.

*Pozn.1: Formulácie „ak už nebol predtým zverejnené (zriadené, poskytnuté...) na základe inej zmluvy alebo dohody“ alebo „ak už nebol predtým zaslaný“ sú uvedené pre prípady predchádzajúceho zverejnenia bez časového obmedzenia napr. v rámci poskytnutia prístupu na skúšku.*

### **Článok 4** *„Poplatok“ za poskytnutú „Licenciu“*

„Poplatok“ za poskytnutú „Licenciu“ je stanovený z počtu „Objektov“ definovaných v ods. 2.2 a „Jednotkového poplatku“, definovaného v ods. 4.2.

#### 4.1 „Poplatok“ na rok 2014

„Poplatok“ za poskytnutú „Licenciu“ za obdobie od termínu uzavretia „Zmluvy“ do konca roka bude stanovený alikvótne ako súčin počtu všetkých „Objektov“ ku dňu uzavretia „Zmluvy“, jednej dvanástiny jednotkového poplatku (v ďalšom texte ako „Jednotkový poplatok“) a počtu zostávajúcich celých kalendárnych mesiacov od uzavretia „Zmluvy“ do konca roka.

„Poplatok“ na rok 2014:

Počet „Objektov“ x („Jednotkový poplatok“ :12) x počet zostávajúcich mesiacov do konca roka = 165 x (0,065 :12) x 9 =

**8,04 € bez DPH (9,65 € s DPH)**

„Jednotkový poplatok“ na obdobie 12 kalendárnych mesiacov za jeden „Objekt“ je stanovený pre rok 2014 a rok 2015 na sumu 0,065 €/ „Objekt“ bez DPH (0,078 €/ „Objekt“ s DPH)

**Definícia „Jednotkového poplatku“:**

„Jednotkový poplatok“ je cena za poskytnutie „Licencie“ na použitie predmetu diela podľa čl.2 „Zmluvy“ za jeden „Objekt“ podľa znenia ods. 2.2 - 2.8 na 12 kalendárnych mesiacov aktuálneho roka. Základom „Jednotkového poplatku“ je referenčná cena bez DPH, z ktorej je odvodená cena s DPH podľa platnej aktuálnej sadzby DPH v deň vystavenia faktúry. Výška „Jednotkového poplatku“ a „Poplatku“ za poskytnutie „Licencie“ je stanovená zmluvne dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vykonávacej vyhlášky č. 87/96 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a podľa aktuálnych cien z Cenníka programov a služieb poskytovateľa na príslušný rok alebo obdobie.

„Jednotkový poplatok“ na každý ďalší rok po roku, v ktorom bola vystavená prvá faktúra bude buď rovnaký ako uvedený v tejto „Zmluve“, alebo stanovený dohodou, alebo stanovený podľa pôvodnej ceny „Jednotkového poplatku“ bez DPH s prihliadnutím na výšku inflácie. Poskytovateľ má právo zvýšiť medziročne sumu „Jednotkového poplatku“ s prihliadnutím na výšku inflácie na základe písomného oznámenia nadobúdateľovi, alebo len na základe faktúry zaslanej nadobúdateľovi tak, aby zvýšenie ceny nepresiahlo infláciu sledovanú Indexom spotrebiteľských cien oficiálne stanoveným ŠÚ SR za sledované obdobie. Sledovaným obdobím je časové obdobie od septembra predchádzajúceho roka do septembra aktuálneho roka, v ktorom sa určuje výška „Jednotkového poplatku“ pre nasledujúci rok. Výšku „Jednotkového poplatku“ na nasledujúci rok podľa vyššie uvedeného stanoví poskytovateľ do 31. októbra aktuálneho roka. Na požiadanie zašle poskytovateľ aktuálnu výšku „Jednotkového poplatku“ nadobúdateľovi emailom.

**4.2 „Poplatok“ na rok 2015**

„Poplatok“ za poskytnutú „Licenciu“ na rok 2015 bude faktúrovaný za celé obdobie roka a bude stanovený ako súčin počtu všetkých „Objektov“ ku dňu uzavretia „Zmluvy“ a aktuálnej výšky „Jednotkového poplatku“.

„Poplatok“ na rok 2015:

$$\text{Počet „Objektov“} \times \text{„Jednotkový poplatok“} = 165 \times 0,065 =$$

**10,73 € bez DPH (12,88 € s DPH)**

**4.3 „Poplatok“ na rok 2016 a ďalšie roky:**

„Poplatok“ za poskytnutú „Licenciu“ na ďalšie roky bude faktúrovaný za celé obdobie roka a bude odvodený od **aktuálneho** počtu „Objektov“ umiestnených na portáli www.cintoriny.sk ku dňu vystavenia faktúry a aktuálnej výšky „Jednotkového poplatku“.

„Poplatok“ na rok 2016 a ďalšie roky:

$$\text{Aktuálny počet „Objektov“} \times \text{„Jednotkový poplatok“} = 165 \times 0,065 =$$

**10,73 € bez DPH (12,88 € s DPH)**

Vyššie uvedený výpočet sumy „Poplatku“ na rok 2016 a ďalšie roky je len informatívny ( faktúrovaný „Poplatok“ bude približne rovnaký ako vyššie uvedený, ak sa nebudú podstatne líšiť počty „Objektov“ v čase uzavretia „Zmluvy“ a počty aktuálnych „Objektov“ v čase vystavenia faktúry a aj „Jednotkové poplatky“) a vychádza z počtu „Objektov“ v čase uzatvorenia „Zmluvy“. Skutočná výška „Poplatku“ bude stanovená z aktuálneho počtu „Objektov“ a aj aktuálnej výšky „Jednotkového poplatku“ v čase vystavenia faktúry, tak ako je uvedené v predchádzajúcom.

4.4 Poskytovateľ si vyhradzuje právo a nadobúdateľ s tým súhlasí, že poskytovateľ môže vyhlásiť termínovo a územne obmedzené akcie, ktorých súčasťou môže byť aj cena „Jednotkového poplatku“ v inej výške ako je uvedená v „Zmluve“.

**Článok 5****Platobné podmienky**

5.1 Právo poskytovateľa vyhotoviť prvú faktúru na „Poplatok“ v roku udelenia „Licencie“ a uzavretia „Zmluvy“ s výškou podľa ods. 4.1 „Zmluvy“ vznikne po udelení „Licencie“ a splnení zmluvných povinností poskytovateľa v zmysle znenia ods. 3.1, 3.2. čl. 3 (Termíny a spôsob plnenia).

- 5.2 V ďalších rokoch bude poskytovateľ faktúrovať dohodnutý „Poplatok“ za obdobie celého kalendárneho roka vo výške a podľa znenia ods. 4.2, 4.3 a to spravidla v januári, najneskoršie však v prvom štvrtroku aktuálneho roka.
- 5.3 Úhradu faktúrovanej ceny za „Poplatok“ vykoná nadobúdateľ platobným príkazom v termíne uvedenom vo faktúre v pol. „Termín úhrady“.
- 5.4 Nedodržanie termínu úhrady faktúrovanej ceny nadobúdateľom oprávňuje poskytovateľa na vyúčtovanie zmluvného úroku z omeškania vo výške 0,05 % z faktúrovanej ceny za každý kalendárny deň omeškania.

### **Článok 6**

#### *Povinnosti poskytovateľa*

*Poskytovateľ je povinný:*

- 6.1 Počas doby platnosti „Zmluvy“ dodržiavať vecné a termínové podmienky dohodnuté v „Zmluve“.
- 6.2 Počas doby platnosti „Zmluvy“ priebežne aktualizovať a udržiavať funkcie a možnosti portálu www.cintoriny.sk tak, aby spĺňal podmienky pre správnu činnosť, vyplývajúce zo „Zmluvy“. Poskytovateľ bude tiež podľa vlastného uváženia s prihliadnutím na predpokladané potreby v budúcnosti zabezpečovať primeranú rýchlosť odozvy a dostupnosť portálu.
- 6.3 Prostredníctvom internetového providera portálu www.cintoriny.sk vo zvýšenej miere kontrolovať dostupnosť portálu, jeho vyťaženie a rýchlosť odozvy v obdobiach, kedy je štatisticky zaznamenaná najväčšia návštevnosť portálu.

### **Článok 7**

#### *Povinnosti nadobúdateľa*

*Nadobúdateľ je povinný:*

- 7.1 Počas doby platnosti „Zmluvy“ dodržiavať vecné a termínové podmienky dohodnuté v „Zmluve“.
- 7.2 Informácie, kódy a prístupové heslá ktoré sú predmetom „Zmluvy“ používať len pre vlastné účely, zabezpečiť ich ochranu pred použitím nepovolnými osobami a dodržiavať ustanovenia „Všeobecných obchodných podmienok“ a „Všeobecných licenčných podmienok“.
- 7.3 Predmet „Zmluvy“ poskytnutý v súlade s touto „Zmlouvou“ prevziať a zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú cenu v dohodnutej výške a termíne.

### **Článok 8**

#### *Spôsob použitia predmetu „Zmluvy“*

- 8.1 Poskytovateľ udeľuje v zmysle znenia § 41 Autorského zákona súhlas na použitie predmetu „Zmluvy“ spôsobom, ktorý je uvedený vo „Všeobecných licenčných podmienkach“.

### **Článok 9**

#### *Rozsah „Licencie“*

- 9.1 Poskytovateľ udeľuje v zmysle znenia § 42 Autorského zákona nadobúdateľovi „Licenciu“ na použitie predmetu „Zmluvy“ v neobmedzenom rozsahu čo sa týka počtu zverejňovaných cintorínov. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi „Licenciu“ na použitie predmetu „Zmluvy“ na dobu platnosti „Zmluvy“.

### **Článok 10**

#### *Výhradnosť „Licencie“*

- 10.1 Poskytovateľ udeľuje v zmysle znenia §43 Autorského zákona nadobúdateľovi nevýhradnú „Licenciu“ na použitie portálu www.cintoriny.sk.

### **Článok 11** *Nakladanie s „Licenciou“*

- 11.1 Nadobúdateľ nie je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas (sublicenciu) na využívanie predmetu „Zmluvy“. Prechod práv a povinností udelených „Licenciou“ na právneho nástupcu nadobúdateľa nie je v zmysle § 46 Autorského zákona vylúčený, pokiaľ sa bude jednať o nástupnícku organizáciu nadobúdateľa zriadenú doterajším zriaďovateľom.

### **Článok 12** *Záručné podmienky*

- 12.1 Na predmet „Licencie“ a relevantnú časť programu WinCITY Cintorín<sup>©</sup> tak ako boli dodané a zdokumentované poskytuje poskytovateľ záruku 24 mesiacov od dátumu dodania a zaplataenia faktúry. V tejto lehote na vlastné náklady odstráni prípadné nedostatky reklamované nadobúdateľom. Konkrétne záručné podmienky sú uvedené vo „Všeobecných obchodných podmienkach“ a vo „Všeobecných licenčných podmienkach“.

### **Článok 13** *Autorské práva, výhrada vlastníctva autorských práv*

- 13.1 Na portál www.cintoriny.sk podľa tejto „Zmluvy“ má poskytovateľ výhradné autorské práva v zmysle znenia „Všeobecných licenčných podmienok“. Nadobúdateľ nadobudne všetky dohodnuté licenčné práva na použitie portálu www.cintoriny.sk podľa znenia „Zmluvy“ až po uzavretí „Zmluvy“, riadnom a úplnom zaplatení celého faktúrovaného „Poplatku“ v dohodnutom termíne a pri riadnom plnení podmienok „Zmluvy“. Ak bude nadobúdateľ meškať so zaplatením dohodnutej čiastky s termínom splatnosti uvedenom vo faktúre, stratí až do úplného zaplataenia celej pohľadávky licenčné práva na používanie portálu www.cintoriny.sk a poskytovateľ použije technologické prostriedky na zablokovanie zverejňovania na portáli. Nadobúdateľ vyhlasuje, že s uvedenými technologickými opatreniami súhlasí a bude ich akceptovať.
- 13.2 Poskytovateľ má v zmysle znenia §17 Autorského zákona výhradné autorské práva na portál www.cintoriny.sk aj po riadnom zaplatení „Poplatku“. Nadobúdateľ je povinný pri každom verejnom prezentovaní portálu uviesť portál ako dielo, na ktoré má výhradné autorské práva poskytovateľ.
- 13.3 Nadobúdateľ vyhlasuje, že dáva poskytovateľovi súhlas na použitie, extrakciu a reutilizáciu celých obsahov „Zmluvou“ dotknutých aktuálnych databáz z jeho programu WinCITY Cintorín<sup>©</sup> a ich kvalitatívne a kvantitatívne podstatných a nepodstatných častí pre účely zverejňovania na portáli. Ďalej nadobúdateľ vyhlasuje, že vykonáva majetkové práva autorov k zamestnaneckému dielu - relevantným databázam a vyhlasuje tiež, že nebudú vykonaním diela poskytovateľom podľa „Zmluvy“ porušené nadobúdateľove autorské práva, ani osobnostné práva autora/ov k zamestnaneckému dielu, resp. že tieto sú vysporiadané. Predchádzajúce vyhlásenia v tomto odstavci neplatia v prípade, že autorom relevantných databáz je poskytovateľ a nadobúdateľ ich kvantitatívne a kvalitatívne nezmenil.
- 13.4 Nadobúdateľ ďalej vyhlasuje, že je si vedomý toho a súhlasí s tým, že poskytovateľ vykonaním diela vytvorí nový, kvalitatívne a kvantitatívne podstatný prínos do pôvodných databáz v niektorých funkciách portálu www.cintoriny.sk, spočívajúci v skrátaní, filtrovaní, zoradení, priradovaní k objektom alebo v inom upravovaní databáz, čo bude mať za následok vytvorenie nových databáz v zmysle znenia § 76 Autorského zákona.

### **Článok 14** *Platnosť a zánik „Zmluvy“*

- 14.1 „Zmluva“ je uzatvorená na dobu neurčitú.
- 14.2 Každá zo zmluvných strán môže vypovedať „Zmluvu“ na ďalší rok písomnou výpoveďou v termíne do 30. novembra aktuálneho roka s účinnosťou výpovede od 01. januára nasledujúceho roka.

- 14.3 Ak nadobúdateľ písomne nevyhoví „Zmluvu“ v termíne podľa predchádzajúceho odstavca, poskytovateľ automaticky poskytne nadobúdateľovi „Licenciu“ podľa znenia „Zmluvy“ na ďalší kalendárny rok.
- 14.4 Nadobúdateľ súhlasí s tým, že nie je možné počas platnosti „Zmluvy“ prerušiť na určité obdobie poskytovanie „Licencie“ na predmet „Zmluvy“ a nezaplatiť za toto obdobie „Poplatok“. Takéto konanie bude považované zo strany nadobúdateľa za podstatné nedodržanie záväzkov vyplývajúcich zo „Zmluvy“.
- 14.5 Ak niektorá zo zmluvných strán podstatne nedodrží záväzky dohodnuté v „Zmluve“, vzniká druhej zmluvnej strane právo na okamžité odstúpenie od „Zmluvy“ za podmienok daných Obchodným zákonníkom a „Všeobecnými licenčnými podmienkami“.
- 14.6 V prípade odstúpenia od „Zmluvy“ jednou zo zmluvných strán, bude nadobúdateľ povinný bez meškania prevziať od poskytovateľa všetky plnenia vyplývajúce z predmetu „Zmluvy“, a to vzniknuté, vykonané alebo ponúknuté poskytovateľom v/do okamihu odstúpenia od „Zmluvy“. Nadobúdateľ bude povinný uhradiť plnenia poskytovateľovi ihneď a v plnom rozsahu v zmysle podmienok dohodnutých v čl.4 „Poplatok“ za poskytnutú „Licenciu“ a čl.5 Platobné podmienky. Ďalej bude nadobúdateľ povinný uhradiť poskytovateľovi aj všetky preukázateľné náklady a škody, ktoré vznikli poskytovateľovi v súvislosti s plnením „Zmluvy“ alebo odstúpením od „Zmluvy“, a to od nadobudnutia platnosti a účinnosti „Zmluvy“ až do okamihu odstúpenia od „Zmluvy“.
- 14.7 Odstúpením od „Zmluvy“ nezaniká právo poskytovateľa voči nadobúdateľovi na zaplatenie vyfaktúrovaných čiastok za plnenie „Zmluvy“, alebo časť „Zmluvy“.
- Ak od „Zmluvy“ odstúpi nadobúdateľ, stanú sa všetky jeho finančné záväzky voči poskytovateľovi okamžite splatné a poskytovateľ bude mať povinnosť vrátiť nadobúdateľovi adekvátnu časť (vzhľadom na výšku „Poplatku“ a uplynulé obdobie roka) z už zaplateného „Poplatku“ (prislúchajúceho aktuálnemu roku, v ktorom nadobúdateľ odstúpil od „Zmluvy“).
- 14.8 Nadobúdateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, aby aj po skončení platnosti „Zmluvy“, a to akoukoľvek formou, zostali na portáli www.cintoriny.sk naďalej zverejnené posledné údaje podľa ods. 2.3 písm. a),c), ako aj digitálne mapy a fotografie náhrobkov, zverejnené pred skončením platnosti „Zmluvy“. Nadobúdateľ vyhlasuje, že nebudú tým porušené jeho majetkové autorské práva na databázy údajov, fotografií a digitálne mapy a že ich poskytuje poskytovateľovi na portál bezplatne na neobmedzenú dobu na zverejnenie ako službu určenú občanom obce a verejnosti.
- 14.9 „Zmluva“ stráca platnosť dňom zániku jednej zo zmluvných strán, ibaže by práva a povinnosti vyplývajúce zo „Zmluvy“ prevzala nástupnícka organizácia.
- 14.10 Ak zmluvné strany uzavrujú novú licenčnú zmluvu, týkajúcu sa zverejňovania popisných a grafických dát na portáli www.cintoriny.sk a autorizovaného prístupu na portál podľa znenia predmetu „Zmluvy“, platnosť „Zmluvy“ zanikne okamihom platnosti a účinnosti novej zmluvy.

### Článok 15

#### Ostatné ustanovenia

- 15.1 „Zmluva“ nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť deň po zverejnení „Zmluvy“ na určenom webovom sídle nadobúdateľa v zmysle znenia §47a zákona č.40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov.
- 15.2 Nadobúdateľ písomne (listom, emailom alebo potvrdením na konci „Zmluvy“) oznámi poskytovateľovi termín, kde a kedy zverejnil „Zmluvu“.
- 15.3 Zmeny a dodatky ku „Zmluve“ budú uplatnené zásadne písomne a to dodatkami potvrdenými každou zmluvnou stranou.
- 15.4 Nároky za škody a vady v predmete plnenia, za škody z nedodržania záväzkov podľa „Zmluvy“, pokiaľ ich „Zmluva“ neupravuje sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 15.5 Neoddeliteľnou súčasťou „Zmluvy“ sú „Všeobecné licenčné podmienky“ a „Všeobecné obchodné podmienky“. Uzavretím tejto zmluvy sa zaväzujú obe zmluvné strany dodržiavať aj „Všeobecné licenčné podmienky“ a „Všeobecné obchodné podmienky“. Výnimkou z tohoto záväzku je zmena, rozšírenie,



zúženie, modifikovanie príp. nahradenie znenia jednotlivých odstavcov „Všeobecných licenčných podmienok“ ich zmeneným znením v príslušných častiach „Zmluvy“ a jej prípadných dodatkov. V takom prípade má znenie „Zmluvy“ a dodatkov prioritu pred znením „Všeobecných licenčných podmienok“.

- 15.6 Ak bude „Zmluva“ dotknutá v dôsledku legislatívnych zmien, zmluvné strany sa zaväzujú, že bez zbytočného odkladu uvedú jej obsah do súladu s novým právnym stavom písomným dodatkom tak, aby nové znenia dotknutých ustanovení „Zmluvy“ boli čo najbližšie zneniu pôvodných ustanovení, alebo zmyslu pôvodných ustanovení.
- 15.7 V prípade, že sa niektorá časť „Zmluvy“ stane neplatnou bez zavinenia zmluvných strán, zmluvné strany súhlasia, že tým nie je dotknutý celý obsah „Zmluvy“.
- 15.8 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o informáciách, ktoré získali pri realizácii predmetu „Zmluvy“, alebo plnení zmluvných podmienok. Žiadne informácie spojené s predmetom „Zmluvy“ nesmú byť použité na iné účely ako je definované v „Zmluve“ a nesmú byť poskytnuté tretej osobe. A to ani po skončení právneho vzťahu založeného „Zmluvou“. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé právnych následkov porušenia tejto povinnosti.
- 15.9 Poskytovateľ prehlasuje a nadobúdateľ s tým súhlasí, že v žiadnom prípade nie je poskytovateľ zodpovedný za obsah nadobúdateľom zverejnených dát a údajov na portáli www.cintoriny.sk a ani dáta a údaje pred zverejnením poskytovateľ nebude kontrolovať z hľadiska vecnej a gramatickej správnosti. Poskytovateľ poskytuje možnosť zverejniť dáta a údaje tak, ako je uvedené v predmete „Zmluvy“ a tak, ako sú uložené v aktuálnom programe WinCITY Cintorín<sup>©</sup> u nadobúdateľa. Pri spracovaní a následnom zverejňovaní môžu vzniknúť posuny alebo výpadky dát prípadne chyby diakritiky, ktoré sa môžu prejaviť pri použití niektorých, hlavne najnovších internetových prehliadačov. Prípadné chyby poskytovateľ odstráni v primeranom čase.
- 15.10 Poskytovateľ prehlasuje, že nie je si vedomý, že by aktuálna verzia programu WinCITY Cintorín<sup>©</sup> a staršie verzie alebo aktuálna verzia internetového portálu www.cintoriny.sk obsahovali skryté, nedokumentované funkcie, ktoré nie sú uvedené ani v návode, ani v používateľskej príručke, ani v „Zmluve“ alebo nie sú uvedené ani vo „Všeobecných licenčných podmienkach“, a ktoré by boli účelovo a vedomo naprogramované s cieľom akýmkoľvek spôsobom znemožniť alebo obmedziť prácu s programami, poškodiť alebo modifikovať dáta a bez vedomia nadobúdateľa zasielať akékoľvek informácie (okrem štatistík návštevnosti) z portálu smerom k poskytovateľovi alebo tretej strane.
- 15.11 Zmluvné strany prehlasujú, že „Zmluvu“ uzatvorili slobodne, vážne a bez omylu, ich zmluvná vôľnosť nie je ničím obmedzená, text „Zmluvy“ si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.
- 15.12 „Zmluva“ je vyhotovená vo dvoch exemplároch, z ktorých po ich obojstrannom potvrdení si poskytovateľ ponechá jedno vyhotovenie a nadobúdateľ tiež jedno vyhotovenie.

Prílohy.: Všeobecné licenčné podmienky na počítačové programy TOPSET Solutions s.r.o.  
Všeobecné obchodné podmienky TOPSET Solutions s.r.o.

V Stupave, dňa 20.03.2014

V Červenom Kláštore, dňa .....

.....  
Ing. Ján Vlček  
konateľ  
Za poskytovateľa

.....  
Ing. Štefan Džurný  
starosta  
Za nadobúdateľa

### Potvrdenie o zverejnení „Zmluvy“

Potvrdzujem týmto, že „Licenčná zmluva o zverejňovaní cintorínov na portáli www.cintoriny.sk“ č. tz2014-03-20bt1 bola zverejnená v zmysle znenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov na webovom sídle nadobúdateľa

www..... dňa.....

.....

Za nadobúdateľa